

FACHGEBIETE**YETKİLİ BÖLÜMLER**

Allgemeinarzt	genel hekim
Anästhesist	anesteziist
Augenarzt	Göz doktoru
Chirurg, Chirurgie	cerrah, cerrahlik
Endokrinologe	Endokrinoloji
Frauenarzt, Gynäkologe, Gynäkologie	Jinekolog
Hals-Nasen-Ohren-Arzt, HNO-Arzt	Boyun burun kulaklari doktor
Hautarzt, Dermatologe, Dermatologie	Cildiyeci
Homöopathie	Homeopati
Intensivarzt	Tipbi yogun
Internist	Dahiliyeci
Kardiologe	Kardiolog
Kieferorthopäde	Ortodonti
Kinderarzt, Pädiater, Pädiatrie	Cocuk doktoru
Lungenfacharzt, Pulmologe, Pulmologie	Akciger tipbi uzman
Magen-Darm-Erkrankungen, Facharzt für	Milde bagirsak hastaligi
Nierenspezialist, Nephrologe, Nephrologie	Böbrek uzmani
Neurologe	Börolog
Neurochirurg	Sinir cerrahisi
Onkologe	Onkolog
Orthopäde	Ortopedist
Pathologe	Patolog
Proktologe	Proktolog
Psychiater	Psikiyatrist
Psychologe	Psikolog
Psychotherapeut	Psikoterapist
Radiologe	Radyolog
Traumatologe	Travmatolog
Unfallarzt	Kaza doktoru
Urologe	Ürolog

Zahnarzt	Disci
Dienstarzt, diensthabender Arzt	Servis doktoru
Hausarzt	Aile hekimi
Schularzt (nicht gebraeuchlich)	Okul doktoru
Krankenpfleger/in	Erkek hemsire, hemsire
Sprechstundenhilfe (gibt es nicht)	Resepsiyonist
niedergelassener Arzt	Kurulan doktor
in der Praxis	pratikte

ORGANISATION

ORGANIZASYON

Krankenversicherung staalich privat Termin ausmachen verschieben	Saglik sigortasi devlet özel randevu Olusturmak ertelemek
krankschreiben	Natalie izini
Krankmeldung	Hasta mesa ji
Krankenkassenkarte	Saglik sigorta karti
Praxis	Muayenehane
Anmeldung	Kayit
Wartezimmer	Bekleme odasi
Sprechzimmer	Muayenehane
Notaufnahme, Rettungsstelle	Acil servisler
Intensivstation	Yogun bakim ünitesi
Neugeborenenstation	Yeni dogan bölümü
Aufwachraum	Uyanma Odasi
Untersuchung	Arastirma
Impfausweis	Asilama sertifikasi
Einweisung, einweisen, überweisen	Sevk edilmek
entlassen	birakilmak
stationär	sabit
ambulant	Ayakta tedavi edilen hasta
Wiedervorstellung	yine hayal
Vormundschaft	Vesayet, Vasilik

ANATOMIE**ANATOMI**

Arm	Kol
Auge	Göz
Bauch	Göbek
Bauchnabel	Göbek deligi
Bein	Bacak
Brust	Gögüs
Finger	Parmak
Fuß	Ayak
Haut	Cilt
Hüfte	Kalca
Kinn	Cene
Knie	Diz
Kopf	Kafa
Leiste	Cubuk
Lippe	Dudak
Po	Popo
Rücken	Sirtim
Schulter	Kolum
Stirn	Alin
Wange	Yanak
Hals	Boyun
Kiefer	Cene
Luftröhre	Nefes borusu
Nase	Burun
Nasenloch	Burun deligi
Ohr	Kulak
Rachen	Bogaz
Speichel	Tükürük
Speiseröhre	Yemen borusu
Zahn	Dis

Zunge	Dil
Ader, Gefäß, Vene, Arterie	Damar
Gelenk	Eklemler
Knochen	Kemik
Knorpel	Kıkırdak
Lymphknoten	Lenf bezi
Muskel	Kas
Nerven	Sinir
Rippe	Kaburga
Wirbelsäule	Omurga
Anus	Anüs
Blase	Sidik torbasi
Blinddarm	Apandis
Dünndarm, Dickdarm, Darm	Bagirsak
Eileiter	Yumurta kanali
Eierstock	Yumurtalik
Gebärmutter	Rahim
Gehirn	beyin
Herz	kalb
Hoden	testis
Leber	karaciger
Lunge	akciger
Magen	mide
Niere	Böbrek
atmen	Nefes Alma
essen	Yemek yemek
menstruieren, Menstruation	Regl olmak
schlafen	Uyumak
schlucken	yutmak
trinken	icmek
verdauen	sindirmek
schwitzen, Schweiß	terlemek
Stuhlgang haben	tuvalete ditmek / hacet görmek
Wasser lassen	isemek
Herzton	Kalp sesi

Fruchtwasser

Amniyon sıvısı

SYMPTOME

SEMPTOMLAR

abnehmen (Gewicht)

Kilo vermek

Anfall

nöbet

Krampfanfall

kramp girdi

Fieberkrampf

havale

Epilepsie

epilepsi

anschwellen

sisme

Ausschlag

isilik

Atemnot

nefes darligi

Beule

siskinti

blass

soluk

Blase

kabarma

bluten

kanamak

Bluterguss, blauer Fleck

Morarlik

Durchfall

ishal

Durst

susuzluk

Erbrechen, erbrechen

Kusmuk, kusmak

Fieber

Ates

gähnen

Esnemek

Grippe

grip

Halsschmerzen

Bogaz agrisi

Heiserkeit

Ses kisikligi

Husten, husten

Öksürük

jucken

kasinti

kalt

soguk

Knoten

düğüm

Krampf

spazm

Muskelkrampf

kramp

Bauchkrampf

Karin kramp

Lähmung

felc

Hunger

Adlig

Empfindlichkeit

duyarlilik

Müdigkeit

Yorgunluk

übel

bulanti

Übelkeit	bulanti
wehtun	agrimak
niesen	hapsirma
(sich) kratzen, etw. Zerkratzen	Kasimak
schwitzen	terlemek
schreien, weinen	bagirmak, aglamak
stechen	Saplantili aci
Schlafstörung	uykusuzluk
schwindelig	Bas dönmesi
Schwäche	zayif
Schnitt	kesim
Schnupfen (erkältet sein)	Soguk alginlik
verschwommen sehen	Bulanik görmek
Verletzung	Hasar, inciltme
verschlucken	Yutmak
Verstopfung	kabizlik
Zusammenbruch, umfallen, umkippen	cöküs
warm	sicak
Wunde	yara
zittern	titremek
zunehmen (Gewicht)	Kilo almak
isst / trinkt schlecht	düzenli yememek icmemek
ausgetrocknet, dehydriert	Susuz
taub	sagir
taubstumm	sagir ve dilsiz
blind	Kör
Wehen	Sancı
Warze	Et beni, Siğil
Schüttelfrost	Titreme tuttu

UNTERSUCHUNG

abhorchen	Dinlemek
beobachten	Izlemek, bakmak

Blutdruck messen	Tansiyonu ölçmek
Blutprobe, Blutentnahme	Kan testi
Impfung	Asi
Infusion	infüzyon
Monitor	montitör
Narkose	Anestezi, Narkoz
Röntgenaufnahme, röntgen	Röntgen fotorafi
Spritze	siringa
Test	Test
Ultraschall, Sonographie	ultrason, sonografi
Urinprobe, Mittelstrahlurin in den Becher pinkeln	idrar örneği bardağa idrarınızı yapın
MRT Kernspintomographie Magnetresonanztomographie	MR tomografi
CT, Computertomographie	bilgisayarli tomografi
Verlaufskontrolle	Kontrolünü calisan
CTG (Herzton-Wehen-Schreibung)	CTG

DIAGNOSE

TESHİZ

gebrochen	kirilmis
geprellt	Incilmus, burkmus
gestoßen	vurmus
gequetscht	ezilmis
verbrannt, verbrüht	yanmis
vergiftet	Zehirlenmis
verrenkt	cikik
verstaucht	burkulan
Übergewicht	kilolu
Untergewicht	zayif
Allergie, allergische Reaktion	Alerji
ansteckend	bulaşıcı
Blutvergiftung	Kan zehirlenmesi
Bronchitis	bronsit
Infektion	enfeksiyon

Erkältung	soguk
Grippe, Influenza	grip
grippaler Infekt	Grip enfeksiyonu
Gürtelrose	Zona hastaligi
Herpes Infektion	ucuk enfeksiyon
viral	viral
bakteriell	bakteriyel
Lungenentzündung	zatüre
Magen-Darm-Infekt	Mide bagirsak enfeksiyonu
Masern	tahil
Mumps	kabakulak
Nesselsucht	kurdesen
Röteln, Ringelröteln	kizamikcik
Scharlach	kirmizi
Tuberkulose	tüberküloz
Windpocken	Su cicegi
Blutwerte	Kan degerleri
Laborergebnis	laboratuvar sonuclari
chronisch	kronik
akut	akut
Katarrh	Nezle
Blutgerinnsel	Kan Pıhtısı
Thrombose	Tromboz

HEILUNG

Antibiotikum	antibiyotikler
Bettruhe	Yatak istirahati
Beruhigungsmittel	yatistirici
Fiebersaft	Ates suyu
Gips	alcitasi
Inhalation	Soluk alma
inhalieren	solumak

Medikament nüchtern / mit Wasser mit dem Essen / nach dem Essen	İlca Ölcülü, itidal / Su ile yemekle / Yemeken sonra
Narbe	Yara izi
Nebenwirkung	Yan etkileri
Pille	Hap
Pflaster	Yara bandi
Rezept	recete
Salbe	merhem
Schlafmittel	Uyku hapları
Schmerzmittel	Agri kesici
Schorf	uyuz
Tablette	hap
Verband	pansuman
verschreiben	Recete yazmak
Zäpfchen	fitil
Kompressionsstrümpfe	Varis Çorapları

PARASITEN

Flöhe	pire
Zecke, Zeckenbiss	kene
Läuse	bitler
Krätze	uyuz
Würmer	Kurt

PARAZIT

VORERKRANKUNG

Asthma	Astim
Diabetes	diyabet
Dauermedikation	Kalici ilac
Mukoviszidose	zistik fibroz
Zöliakie, Glutenunverträglichkeit	Cölyak hastaligi
Erbkrankheit	Kalitsal hastalik

ÖNHASTALIKLAR

Blutsverwandschaft	kan akraba
Impfstatus	Asilama
Impfpass	Asilama sertifikasi
Gelbes Heft	Sari klasör

NEUGEBORENE

YENI DOGAN

Ernährung / Mangelernährung	Gida / Yetersiz besleme
stillen	emzirmek
Flaschennahrung	Siseler gida
Muttermilch	Anne sütü
Breikost	mama
Geburt / Frühgeburt	dogum / Erken dogum
Geburtsgewicht, Geburtslänge	Forum kilosu
Schwangerschaft	gebelik
Entwicklung	gelisme
Wachstum	büyüme
krabbeln	Emekleme